

[Texte]

The Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments has the function now of reviewing regulations to make sure that they do not offend the principles of natural justice and in fact there will be an opportunity for us to review these regulations which have no other method except through the courts of being reviewed to ensure that there is a minimum reference to the judiciary to save people in our country the expense of going to court in order to protect their rights against arbitrary actions on the part of government.

We know that in this particular context a provision, therefore, should be made which would allow some mechanism in the hands of the Minister of Justice on the federal side, possibly the Attorney General, the equivalent portfolio on the provincial side, to have the obligation of reviewing not only the laws that are passed but also of reviewing the regulations that are promulgated under the various laws to assure and report to the House that assurance that those laws and those regulations are not offensive to the very principles that we are now considering.

So I think that it is a sensible, workmanlike amendment that will in fact, in the event we get this charter of rights or indeed the total constitutional provision passed in whatever form it finally does end up, it will be the kind of provision, the kind of scrutiny here will allow the constitution to be enhanced rather than deprecated.

So I simply ask the members of this Committee to look very seriously, it is an amendment which deals with, I suggest, a procedural question but there is an element of substance here which I think is very important to the proper functioning, to the protection of the individual citizen so that they will not be required, as their only source of relief in the event they feel there is a law which offends the principles of the constitution, to have to resort to expensive and lengthy legal proceedings to protect their rights. This will be an additional protection to the citizen which will oblige the Minister to review, to keep the House of Commons and Senate informed on the federal side and the legislatures on the provincial side as to the legal opinion with respect to all enactments, all regulations which are promulgated by governments.

The Joint Chairman (Mr. Joyal): Thank you very much, honourable Ray Hnatyshyn.

Mr. Robinson.

Mr. Robinson: Mr. Chairman, I just wanted to briefly associate myself with the remarks of my distinguished colleague from Saskatoon West as a fellow member of the Standing Joint Committee on regulations and statutory instruments, and to urge the government to accept this very reasonable amendment which merely requires that before legislation or regulations are given effect that there should be some scrutiny as there is presently, it is my understanding, of similar regulations and statutory instruments and acts under the Diefenbaker Bill of Rights.

So the only change would be a scrutiny of this at the provincial level and I am sure that in the spirit of co-operative federalism which exists in this country, that the provinces would be quite prepared to scrutinize their bills and regula-

[Traduction]

Le Comité mixte des règlements et autres textes réglementaires a maintenant le mandat de revoir les règlements, pour s'assurer qu'ils n'enfreignent pas les principes de la justice naturelle; nous aurons de fait l'occasion de revoir ces règlements, qui ne peuvent être contestés autrement que devant les tribunaux. Nous pourrions ainsi nous assurer qu'on fait un usage minimum du système judiciaire, afin d'éviter aux Canadiens la dépense d'aller devant les tribunaux pour protéger leurs droits contre des mesures arbitraires du gouvernement.

Nous savons donc que dans ce contexte, on devrait prévoir un mécanisme imposant au ministre de la Justice, ou au procureur général, et à leurs homologues provinciaux, l'obligation de revoir non seulement les lois adoptées, mais également les règlements découlant de ces lois, afin d'assurer la Chambre que ces lois et règlements n'enfreignent pas les principes mêmes que nous étudions ici.

A mon avis, il s'agit là d'un amendement raisonnable et pratique qui, si finalement la charte des droits ou l'ensemble des dispositions constitutionnelles sont adoptées dans une forme ou une autre, permettra une révision utile. C'est le genre de disposition qui constitue une amélioration plutôt qu'une dévaluation de la constitution.

Je demande donc aux membres du Comité d'y réfléchir très sérieusement. Il s'agit d'un amendement qui porte sur une question de procédure, mais qui comprend également un élément de substance qui est très important pour assurer la protection des particuliers. Ainsi, les citoyens croyant qu'une loi ne respecte pas les principes de la constitution et qu'ils devraient, pour se défendre, avoir recours aux tribunaux, ne devront plus faire face à de longues et coûteuses procédures judiciaires pour protéger leurs droits. Il s'agira donc d'une protection supplémentaire pour les citoyens, qui obligera le ministre à effectuer cette révision, à informer la Chambre des communes, le Sénat et les assemblées législatives provinciales, des opinions juridiques concernant les lois et règlements promulgués par les gouvernements.

Le coprésident (M. Joyal): Merci beaucoup, honorable Ray Hnatyshyn.

Monsieur Robinson.

M. Robinson: Monsieur le président, en quelques mots, je voudrais m'associer aux observations de mon distingué collègue de Saskatoon-Ouest, qui fait également partie du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires. J'exhorte le gouvernement à accepter cet amendement très raisonnable, qui exigerait simplement qu'on examine sérieusement les lois et règlements avant de les mettre en vigueur. Sauf erreur, on le fait déjà en vertu de la Déclaration des droits de Diefenbaker.

Le seul changement serait d'imposer cette révision au niveau provincial, et je suis persuadé que dans l'esprit de fédéralisme coopératif existant au pays, les provinces seraient tout à fait disposées à revoir leurs lois et règlements, afin de s'assurer